

POLICY PRIVACY DER WEBSEITE

INHALTSVERZEICHNIS

VORAUSSETZUNG

INHABER DER DATENVERARBEITUNG

VERANTWORTUNG FÜR DIE DATENVERARBEITUNG

ANONYMITÄT

TRANSPARENZ

INFORMATIONEN ÜBER DIE VERFÜGBARKEIT DER PRODUKTE

ANPASSUNG DER WERBUNG AUFGRUND DES SURFVERHALTENS (NICHT AUTHENTIFIZIERTE BENUTZER)

INTEGRIERTE PROFILERSTELLUNG (AUF DER WEBSITE WWW.OLIOCARLI.CH AUTHENTIFIZIERTE BENUTZER)

DATENVERARBEITUNG SEITENS DER SOCIAL MEDIA PROVIDER (SMP) UND FÄLLE VON GEMEINSAMER VERANTWORTLICHKEIT

KONTROLLMÖGLICHKEITEN FÜR DIE ANGEMELDETEN BENUTZER BEZÜGLICH DES SCHUTZES IHRER PERSÖNLICHEN DATEN

ÜBERMITTLUNG DER DATEN INS AUSLAND (AUßERHALB DER EU)

WEB CHAT

VERDECKTE DATENSAMMLUNG

WESENTLICHKEIT

QUALITÄT DER DATEN

FREIWILLIGKEIT

VORRATSDATENSPEICHERUNG

WAHRNEHMUNG DER RECHTE. DATA PROTECTION OFFICER (DPO)

INSTRUMENTE ZUM SCHUTZ

SICHERHEIT

DER GEBRAUCH DES SECURE SOCKET LAYER FÜR DEN BENUTZER

WIE KANN ICH SICHER SEIN, DASS EIN SERVER SICHER IST?

KREDITKARTEN

PAYPAL, AMAZON PAY UND APPLE PAY

JAVASCRIPT

VORAUSSETZUNG

Das vorliegende Dokument enthält die "**Datenschutzbestimmungen**" des Portals www.oliocarli.ch und kann jederzeit aktualisiert werden.

Auf dieser Seite werden die Modalitäten für die Verwaltung der Website bezüglich der Verarbeitung der persönlichen Daten der Benutzer beschrieben.

Mit diesen Angaben, möchten wir Aufklärungen bezüglich der Bestimmungen, der Zeiten und des Charakters der direkten oder indirekten Kennung-Informationen erteilen. Diese sind, während jedes Verweises der Internet-Seite, von dem Inhaber gesammelt.

Diese Website hat eine informative und kommerzielle Funktion, indem sie Informationen über die Produkte und Preislisten unserer Firma liefert und den Benutzern die Möglichkeit bietet, Bestellungen direkt online zu tätigen. Weiterhin ist diese Homepage ein Mittel digitaler Kommunikation.

Sollte es notwendig sein, persönliche Daten zu anderen Zwecken zu erheben, wird dies in den Datenschutz-Mitteilungen, die den Formblättern zur Datenerhebung vorangehen, klar hervorgehoben, um dem Benutzer Transparenz und Aufklärung garantieren zu können.

INHABER DER DATENVERARBEITUNG

Der Inhaber der Datenverarbeitung ist Fratelli Carli S.p.A. S.B. mit Sitz in Via Garessio 11, 18100 Imperia - Italien.

VERANTWORTUNG FÜR DIE DATENVERARBEITUNG

Die Liste der externen Behörden, die mit dem Datenschutz beauftragt wurden, finden Sie [HIER](#).

ANONYMITÄT

Die Navigation auf der Website in den nicht registrierten Bereichen kann vollständig anonym erfolgen, auch unter Zuhilfenahme von Pseudonymen.

TRANSPARENZ

Wenn die Notwendigkeit zur Erhebung persönlicher Daten besteht, wird dies mit einer eigenen Erklärung gemäß dem italienischen und gemeinschaftlichen Recht deutlich gemacht, in der, unter anderem, der spezifische Verwendungszweck klargestellt wird.

INFORMATIONEN ÜBER DIE VERFÜGBARKEIT DER PRODUKTE

Wenn ein gewünschtes Produkt nicht vorrätig ist, bietet Fratelli Carli den Kunden die Möglichkeit, informiert zu werden, sobald das Produkt wieder erhältlich ist. Um von diesem Service Gebrauch zu machen, ist es notwendig, die eigene E-Mail-Adresse zu hinterlassen. Diese wird von Fratelli Carli zum einzigen Zweck benutzt, um den Kunden mitzuteilen, dass das gewünschte Produkt wieder auf Lager ist.

ANPASSUNG DER WERBUNG AUFGRUND DES SURFVERHALTENS (NICHT AUTHENTIFIZIERTE BENUTZER)

Durch die automatische Verarbeitung des Surfverhaltens der Benutzer erstellt Fratelli Carli "Cluster" (homogene Benutzergruppen), um gezielte digitale Werbekampagnen zu entwickeln, die dem Geschmack der Benutzer entsprechen. Außerdem erlaubt es die von Fratelli Carli verwendete

Technologie, mit einem Algorithmus die Affinität von visualisierten/gekauften Produkten, die Visualisierung seitens der Benutzer von Webseiten oder Werbung auf der Website, die von den Benutzern abgeschlossenen Einkäufe sowie die von den Benutzern (durch Verlassen des Einkaufskorbs) abgebrochenen Vorgänge auszuwerten und dadurch die Werbeaktionen besser an die Interessen der Benutzer anzupassen und die Benutzung der Website zu vereinfachen, indem sie den Bedürfnissen und den Entscheidungen des Benutzers angepasst wird.

Die juristische Grundlage dieser Datenverarbeitung ist die Zustimmung, die vom Benutzer mittels des Cookie-Banners und der Cookie-Präferenzen ausgedrückt wurde. Mehr Informationen über die Cookies, die auf dieser Webseite benutzt werden, sowie über die Art der Verarbeitung der obig erwähnten Zustimmung sind der Cookie Policy zu entnehmen.

INTEGRIERTE PROFILERSTELLUNG (AUF DER WEBSITE WWW.OLIOCARLI.CH AUTHENTIFIZIERTE BENUTZER)

Erst nach ausdrücklicher Zustimmung, als der Benutzer sich auf seinem persönlichen Bereich einloggt, oder als er auf den Plattformen der Sozialmedien von Fratelli Carli surft (inklusive der Facebook-Seite des Unternehmens), wird Fratelli Carli, mit dazu bestimmten elektronischen Mitteln, einige Daten analysieren und sie dann aggregieren. Die Analyse wird, aufgrund des Verhaltens beim Surfen auf der Webseite sowie auf den Sozialmedien, das Kaufverhalten (Datum, Produkt und Betrag der Bestellungen, die über alle möglichen Kanäle wie z.B. Webseite, Telefon oder in unseren „Emporio“-Geschäften getätigt werden), in Betracht ziehen, zusammen mit dem Verhalten beim Empfang der Werbemitteilungen, die von Fratelli Carli per E-Mail gesandt werden. Die auf diese Weise zusammengestellten Informationen werden dazu benutzt, um homogene Benutzergruppen („Cluster“) zu erstellen, an denen Werbeangebote – sowohl online als auch offline – geschickt werden. Solche Werbemitteilungen werden aufgrund der Präferenzen und – eventuell – auch aufgrund der geographischer Herkunft, von der sich die Benutzer mit der Webseite verbinden – gestaltet, damit sie zum nächstliegenden „Emporio“ eingeladen werden können. Der Benutzer kann die Zustimmung zur integrierten Profilierung jederzeit widerrufen, indem er den Bereich „meinen Datenschutz“ in seinem persönlichen Bereich besucht. Dieser Bereich ist ausdrücklich den Datenschutz-Präferenzen vom E-Commerce-Konto gewidmet. Der eventuelle Widerruf verhindert es nicht, dass Werbeangebote gemäß den Präferenzen sowie gemäß der Ähnlichkeit - beim Kaufverhalten – anderen Kunden gegenüber, weiter personalisiert werden. Solche Angebote basieren auf dem legitimen Interesse, das – vorbehaltlich des ausdrücklichen Widerrufs des Benutzers wie im Bereich „meinen Datenschutz“ detailliert, weitergeführt wird.

DATENVERARBEITUNG SEITENS DER SOCIAL MEDIA PROVIDER (SMP) UND FÄLLE VON GEMEINSAMER VERANTWORTLICHKEIT

Fratelli Carli ist nicht nur auf dieser Website sondern auch in anderen digitalen Räumen präsent (z.B. Suchmaschinen und die wichtigsten Plattformen der Social Media) und betreibt über einige davon Online Advertising. Wenn z.B. ein Benutzer die Facebook-Seite von Fratelli Carli besucht, während er mit seinem Account eines Social Media Provider verbunden ist, wird sein Besuch mit dem Account assoziiert. Die persönlichen Daten des Benutzers können jedoch auch ohne Zugriff oder Registrierung auf einem Social Media Provider registriert werden. In einem solchen Fall werden die Daten über die Verwendung von Cookies erfasst, wie näher in [der Cookie-Richtlinie](#) ausgeführt wird. Die Social Media Provider können die auf diese Weise erfassten Daten benutzen, um Profile zu erstellen, wo Vorlieben und Interessen der Benutzer gespeichert sind. Den Benutzern wird benutzerdefinierte Werbung gezeigt – sowohl innerhalb als auch außerhalb der

entsprechenden Social Media Site -, die auf der Basis der Analyse seiner Vorlieben und Interessen ausgewählt wird.

In beiden Fällen (und auch z.B. hinsichtlich Instagram) sind Fratelli Carli und Facebook gemeinsam Verantwortliche für die Datenverarbeitung und agieren auf der Grundlage der dafür vom Art. 26 DSGVO (Datenschutzgrundverordnung der EU) vorgesehenen Vereinbarungen. Die Vereinbarungen sind abrufbar über die folgenden links: https://it-it.facebook.com/legal/terms/page_controller_addendum (bez. Insights der Facebook-Seite) und https://www.facebook.com/legal/controller_addendum (bez. anderer Business Instruments wie z.B. tag und widget).

Fratelli Carli ist nicht in der Lage, eventuelle weitere, von den Social Media Providers durchgeführte Datenverarbeitungen zu verfolgen, nähere Informationen sind jedoch über folgende Links verfügbar: <https://www.facebook.com/policy.php>
https://help.instagram.com/519522125107875/?maybe_redirect_pol=0

Ebenso kann Fratelli Carli online Werbung über Google betreiben und zwar mit den von Google zur Verfügung gestellten Mitteln innerhalb seines online Werbeprogramms. Fratelli Carli kann online Annoncen innerhalb des von Google verwalteten Kreislaufs setzen (z.B. Suchmaschine, YouTube, etc.), um jene Benutzer zu erreichen, die zu einem definierten Cluster gehören und Interesse für die angebotenen Produkte gezeigt haben. Nähere Informationen dazu:
https://safety.google/security-privacy/?gclid=EAlaIqobChMIjIvsjMTP9QIVe0aRBR1bJQU6EAAAYASAAEgLELPD_BwE&gclidsrc=aw.ds

KONTROLLMÖGLICHKEITEN FÜR DIE ANGEMELDETEN BENUTZER BEZÜGLICH DES SCHUTZES IHRER PERSÖNLICHEN DATEN

Neben den o.a. Möglichkeiten können die Benutzer jederzeit in der entsprechenden Sektion ihres persönlichen Account ihre Zustimmung ändern (z.B. eine gegebene Zustimmung rückgängig machen, sich gegen eine auf berechtigtem Interesse beruhende Verarbeitung aussprechen).

ÜBERMITTLUNG DER DATEN INS AUSLAND (AUßERHALB DER EU)

Das Unternehmenskonzept minimiert die Übermittlung personenbezogener Daten (außer der EU), um die Dienstleistungen der Internetseite zu erteilen. Nur in spezifischen Fällen von technischen Betrieb-Dienstleistungen oder Wartungen, (zum Beispiel: Softwarewartung des Kontrollsystems für das Kundenbeziehungsmanagement, der Telefonzentrale, vom E-Mail Server und Web-Chat Systems oder Versand von SMS-Nachrichten an die Kunden), könnte die Weitergabe personenbezogener Daten außerhalb der Europäischen Union stattfinden. Es hängt von der Struktur der angebotenen Leistungen unserer Dienstleister ab. Im Fall einer solchen Übermittlung erfolgt diese über eine geeignete und angemessene Rechtsgrundlage, insbesondere nach einer Bewertung der Angemessenheit bezüglich der rechtlichen Bestimmungen zum Datenschutz im Land, in das die Daten übertragen werden, seitens der zuständigen Behörden oder sie wird von Vertragsbedingungen garantiert. Die Vertragsbestimmungen, die mit der Gesetzgebung der Europäischen Kommission normgerecht sind, werden von den Subunternehmern, die Empfänger der Daten sind, unterzeichnet.

WEB CHAT

Fratelli Carli S.p.A. S.B bietet den Kunden und den Benutzern die Möglichkeit, sich mit dem Carli-Kundendienst per Web-Chat in Verbindung zu setzen. Dieser Service erlaubt den Kunden, um

Unterstützung und um Auskünfte zu bitten und auch Bestellungen aufzugeben, genau wie am Telefon. Auf dem Web-Chat können die Zwecke der Verarbeitung der personenbezogenen Daten der Kunden und der Benutzer die Kundenbetreuung, die Durchführung von Bestellungen und die Verwaltung von Reklamationen sein. Um das Chat zu benutzen, ist es nötig, die eigenen Daten (Vor- und Nachnamen und eine E-Mail-Adresse) einzugeben. Für registrierte Benutzer ist die Eingabe der eigenen Daten nicht erforderlich, da sie vom System automatisch anerkannt werden. Die Identifikation erlaubt es dem Carli-Mitarbeiter, das Kundenkonto zu prüfen, das Gespräch am besten zu führen und somit einen besseren Dienst anbieten zu können.

VERDECKTE DATENSAMMLUNG

Die Web Server unserer Website erheben beim Browser des Benutzers ausschließlich die zur Herstellung der Verbindung notwendigen Informationen.

WESENTLICHKEIT

Fratelli Carli S.p.A. S.B. sammelt personenbezogene Daten ausschließlich, wenn dies für die Erreichung der erklärten Ziele wesentlich ist.

QUALITÄT DER DATEN

Wir wenden, bei der Verwaltung der Informationen, Qualitätskriterien – wie z.B. die Erhebung der Daten direkt beim Betroffenen – an, um die Verwendung nicht exakter Informationen weitgehend ausschließen zu können.

FREIWILLIGKEIT

Die Erhebung personenbezogener Daten über unsere Website ist rein fakultativ und ausschließlich auf die gewünschten Dienste beschränkt.

VORRATSDATENSPEICHERUNG

Die auf unserer Homepage gesammelten persönlichen Daten werden bei uns oder für uns gespeichert: wenn Sie verarbeitet werden, weil es vom Gesetz vorgeschrieben ist, für die vom Gesetz vorgeschriebene Dauer; wenn die Verarbeitung auf der Einwilligung des Nutzers basiert oder auf dem rechtmäßigen Interesse von Fratelli Carli, lediglich für die unbedingt notwendige Dauer, um den angegebenen Zweck zu erfüllen. Die Surfing-Daten zum Zweck der Personalisierung des Werbeangebots aufgrund des Verhaltens beim Surfen (im Fall von nicht registrierten Kunden) werden für eine Frist von 13 Monaten gespeichert. Nach Ablauf dieser Zeit werden sie automatisch gelöscht. Die Surfing-Daten, die zum Zweck der integrierten Profilierung benutzt werden, werden für 2 Monate beibehalten.

WAHRNEHMUNG DER RECHTE. DATA PROTECTION OFFICER (DPO)

Jeder Zeit können die Benutzer uns kontaktieren, um Informationen und Erklärungen bezüglich der Verarbeitung personenbezogener Daten zu beantragen. Die Fratelli Carli S.p.A. S.B. hat einen Datenschutzbeauftragten (DPO) bestimmt. Er steht für alle Benutzer, die Ihre Rechte bezüglich der Datenschutz- Regelung (gemäß Artikeln 15-22 Regelung UE 679/2016) ausüben möchten, zur Verfügung. Er ist unter der E-Mail Adresse dpo@fratellicarli.com erreichbar .

INSTRUMENTE ZUM SCHUTZ

Bei Beanstandungen haben die Benutzer das Recht, sich an folgende Stelle zu wenden: Garante per la Protezione dei Dati Personali, Piazza Venezia 11 00187 Roma oder an die Aufsichtsbehörde des

einigen Landes. Es besteht auch die Möglichkeit die Hilfe der Justizbehörden in Anspruch zu nehmen.

SICHERHEIT

Die Website, die Fratelli Carli verwendet, um die Sicherheit bei der Übertragung von vertraulichen Daten (z.B. Anmeldeinformationen des Benutzers) zu garantieren, ist das bekannteste und bewährteste Protokoll für sichere Web-Transaktionen: Secure Socket Layer (SSL). Diese wurde von Netscape Communication Inc. entwickelt und in der Folge von den verbreitetsten Browsern (inklusive Microsoft Explorer) unterstützt. Diese Technologie sieht vor, dass die vertraulichen Informationen im Internet ausschließlich in verschlüsselter Form übertragen werden, das heißt, sie werden nach einem komplexen Algorithmus kodifiziert, der mit hoher Wahrscheinlichkeit garantiert, dass die Daten für Benutzer mit kriminellen Absichten nicht lesbar sind

DER GEBRAUCH DES SECURE SOCKET LAYER FÜR DEN BENUTZER

Für den Benutzer ist der Gebrauch von SSL ganz einfach und ohne besondere Prozeduren. Der kompatible Browser, der in verschlüsselter Form mit dem sicheren Server kommunizieren kann (alle aktuellen Versionen der verbreitetsten Browser sind dazu in der Lage), führt automatisch und autonom den Prozess der sicheren Kommunikation durch (die Sicherheitsprotokolle sind TLS 1.0 mit 128-Bit-Verschlüsselung, TLS 1.1, TLS 1.2).

WIE KANN ICH SICHER SEIN, DASS EIN SERVER SICHER IST?

Senden und Empfangen von Daten über eine SSL Verbindung werden generell vom Browser mit einem Hinweisfenster und einer Internetadresse mit vorangestelltem https (achten Sie auf das am Ende!) angezeigt. Außerdem:

- **Microsoft Edge**

zeigt auf der linken Seite der Adressleiste die Ikone "geschlossenes Vorhängeschloss" und gibt durch Anklicken Informationen zum SSL Zertifikat (Zertifikationsbehörde – Ausstellungs- und Ablaufdatum ...). Auf das Schloss klicken.

- **Mozilla Firefox**

zeigt auf der linken Seite der Adressleiste die Ikone "geschlossenes Vorhängeschloss". Für Informationen zum SSL Zertifikat (Zertifikationsbehörde – Ausstellungs- und Ablaufdatum ...) muss man vorerst das Vorhängeschloss und dann den Pfeil in dem sich öffnenden Fenster anklicken.

- **Google Chrome**

zeigt auf der linken Seite der Adressleiste ein Vorhängeschloss und die Schrift "sicher". Für Informationen zum SSL Zertifikat (Zertifikationsbehörde – Ausstellungs- und Ablaufdatum ...) muss man vorerst das Vorhängeschloss und dann in der Liste die Zeile „Zertifikat“ anklicken.

- **Safari**

zeigt auf der rechten Seite der Adressleiste die Ikone "geschlossenes Vorhängeschloss" und gibt durch Anklicken und Auswählen von "Zertifikat ansehen" Informationen zum SSL Zertifikat (Zertifikationsbehörde – Ausstellungs- und Ablaufdatum ...). Ist nicht mehr kompatibel mit den neuen Versionen des SSL Protokolls. Das Funktionieren der Homepage ist nicht garantiert. Aus diesem Grund wird von der Verwendung abgeraten.

- **Internet Explorer 11**

Ist nicht mehr kompatibel mit den neuen Versionen des SSL Protokolls. Das Funktionieren der Homepage ist nicht garantiert. Aus diesem Grund wird von der Verwendung abgeraten.

KREDITKARTEN

Fratelli Carli besitzt keine Kreditkartendaten seiner Kunden. Für die Übertragung der Kreditkartendaten bedient Fratelli Carli sich der Gateway von Banca Sella. Zur Erhöhung der Sicherheit wird der Benutzer zum Abschluss einer Transaktion auf eine sichere, von Banca Sella verwaltete Internetseite umgeleitet. Banca Sella teilt Carli lediglich einen Token der Kreditkarte (eine Reihe von Zeichen, die für Banca Sella der Kreditkartendaten entsprechen, aber an sich keine Bedeutung haben) mit. Es ist nicht notwendig, ein Konto bei dieser Bank zu besitzen, es können von jeder anderen Bank ausgestellte Kreditkarten jeder Art verwendet werden.

PAYPAL, AMAZON PAY UND APPLE PAY

Im Falle einer Zahlung über PayPal, Amazon Pay oder Apple Pay, wird der Kunde auf eine sichere Seite weitergeleitet, die jeweils von PayPal, Amazon oder Apple verwaltet wird und auf der eine Authentifizierung der Bezahlung notwendig ist. Die Abbuchung erfolgt unmittelbar nach der Bestellung.

Im Fall jemand sich der Daten meiner Kreditkarte mit kriminellen Absichten bemächtigen sollte, wie kann ich mich schützen?

Es ist vorauszuschicken, dass das o.g. Risiko nicht nur bei online-Zahlungen sondern bei jedem Kreditkartengebrauch besteht. Sollte es zu unrechtmäßiger Verwendung kommen, ist es immer möglich, den Kreditkartenbetreiber zu kontaktieren und die Abbuchung abzulehnen, worauf nach Prüfung der effektiven Umstände der Kartenbenutzung die abgebuchten Beträge rückerstattet werden.

JAVASCRIPT

Für ein korrektes Funktionieren der Website Fratelli Carli, muss JavaScript aktiviert sein. In der Regel ist es in allen Browsern automatisch aktiviert.

Um die Bestellung abzuschließen, muss JavaScript aktiviert sein.

Wie aktivieren Sie JavaScript in Ihrem Browser?

- **Internet Explorer**

Menü: Extras-> Internetoptionen -> Sicherheit -> Stufe anpassen -> Scripting von Java-Applets -> aktivieren

- **Edge**

Bei Verwendung von Edge mit dem Betriebssystem Windows 10 ist JavaScript aktiviert ohne Möglichkeit es zu deaktivieren

- **Firefox**

JavaScript ist automatisch aktiviert. Um es zu deaktivieren folgen Sie folgendem Schema: Emulator (F12) -> rechts oben -> Einstellungen -> erweiterte Einstellungen -> JavaScript deaktivieren

- **Safari**

Menü -> bevorzugte Einstellungen -> Sicherheit -> JavaScript aktivieren

- **Chrome**

Drei Punkte in vertikal rechts oben -> Einstellungen -> erweiterte Einstellungen -> Datenschutz und Sicherheit -> Einstellungen Webseite -> JavaScript -> zulassen

Letzte Aktualisierung 10/06/2024